IMAGEN :

# Exitosas previsiones sucesorias y de crecimiento

## La nueva dirección de SS Separation and Sorting Technology GmbH se enfoca en una mayor internacionalización

Schönberg, mayo de 2012  
  
Con el compromiso del grupo VTC como accionista y en el marco de las previsiones sucesorias, SS Separation and Sorting Technology GmbH, Schönberg, también ha renovado la Junta Directiva. Desde el 1 de abril 2012, el nuevo gerente de SS es Xaver Auer, quien ya había adquirido una amplia experiencia ocupando un cargo de gerencia en la Industria Optica.  
  
Durante una fase de transición, Xaver Auer gestionará la empresa junto con los dos accionistas y directivos anteriores, Karl Eibl y Helmut Frisch, así como con Peter Mayer, otro sucesor en la gerencia, quien viene prestando sus servicios en SS desde 1996. Mayer fue determinante en el desarrollo y la eficáz gestión de la división Sorting. A partir del 1 de abril de 2014, Auer (40) y Mayer (44) gestionarán la empresa en común.  
  
Las actividades de Auer se centrarán en la secciónes Food y Plast/Non Food, mientras que Mayer seguirá gestionando la división Sorting e internamente será Auer quien se hará cargo de las res-ponsabilidades comerciales, mientras que Mayer se ocupará de los asuntos técnicos.  
  
El negocio internacional y su crecimiento juega un papel importante en fortalecer aún más nuestra presencia en el mercado global y para un futuro de éxito de S S en los mercados in-ternacionales, la base ideal es la combinación de la experiencia de Xaver Auer en la industria y la larga experiencia de Peter Mayer en el sector expone Helmuth Frisch, gerente de SS.  
  
A partir del 1 de enero de 2014, Xaver Auer y Peter Mayer gestionarán conjuntamente el destino de SS Separation and Sorting Technology GmbH en Schönberg. Karl Eibl y Helmuth Frisch cesarán en sus actividades gerenciales de SS.  
  
SS: una perspectiva general  
  
SS Separation and Sorting Technology GmbH, fabrica aparatos y sistemas para la detec-ción/separación de cuerpos extraños, la inspección de productos y la clasificación de flujos de materiales. La venta de los productos se concentra principalmente en las industrias de la ali-mentación, plásticos, química, farmacéutica, maderera, textil y del reciclado. SS es uno de los proveedores líderes mundiales con filiales en Gran Bretaña, Francia, China, Singapur y Estados Unidos, una delegación en la India y Turquía, así como más de 40 agencias en todo el mundo. En la sede central de Schönberg tienen en la actualidad 350 empleados. El volumen de facturación en 2011 alcanzó 34 millones de euros.  
  
Para más información:  
  
SS Separation and Sorting Technology GmbH  
  
Brigitte Rothkopf  
  
Regener Straße 130  
  
D-94513 Schönberg  
  
Tel.: 49-(0)8554-308 274  
  
Fax: 49-(0)8554-2606  
  
e-mail: brigitte.rothkopf@se-so-tec.com  
  
www.sesotec.com